

### El nuevo horario de Misas:

**5:30 PM, SÁBADO (INGLES)**

(Confesiones de 4:30 a las 5:00)

**9:30 DOMINGO (INGLES)**

**11:30 DOMINGO (ESPAÑOL)**

### Domingo 13 avo. del Tiempo Ordinario



Tanto la primera lectura como el Evangelio hablan hoy de hospitalidad y bienvenida. Pero el Evangelio nos enseña

que todos los que dan sólo "un vaso de agua fría" a uno de sus más humildes serán recompensados.

### Este jueves es el primero del mes



Todos están invitados a venir a la iglesia este jueves, el primero del mes, a las 6:50 para adorar delante del Santísimo, a rezar, y cantar juntos. Por mas información favor llame Doña Rocio: 229-938-5826.

### ¿Las próximas pláticas Bautismales?



Para el sacramento de bautismo de su niño/a, se requiere que los padres asistan en una clase pre-bautismal y los padrinos también. El día y la hora del clase normalmente es en la tarde de un día de la

semana a las 7 PM. Para mas información favor llamar los coordinadores de las pláticas, Juan y Angélica Alejo, (229-591-9846). Se debe traer una copia del acto de nacimiento de su hijo (a) al clase pre-bautismal.

### Taller para parejas no casado por la iglesia

*Un matrimonio feliz y duradero siempre es de tres:*



*Dios, Tu Pareja y Tú*

**DONDE?** Holy Family Catholic Church/ Iglesia Católica Sagrada Familia, 1110 South Lewis Street, Metter, GA 30439

**FECHA:** SABADO 8 JULIO DEL 2017

**HORA:** 8:00 AM A 5:00 PM

**COSTO:** \$55 por pareja (cuidado de niños: \$5.00 por niño.)

**INFORMACION Y REGISTRO:** Marcos y Dora Delfin, Facilitadores del Ministerio del Matrimonio, 912-481-5385; [duscangaholyfamily@gmail.com](mailto:duscangaholyfamily@gmail.com)

### ¿Cuál es la Quincena por la Libertad?



Cada año, diócesis de todo el país de los EE.UU. organizan eventos especiales para

poner de relieve la importancia de la defensa de la libertad religiosa. La Quincena por la Libertad es de junio de 21 al 4 de julio, Día de la Independencia en los EE.UU.

Los cristianos están comprometidos a cuidar a los vulnerables, y los migrantes y refugiados son unos de los más vulnerables. Desde hace tiempo, la Iglesia busca cubrir las necesidades específicas de la "gente que se desplaza", desde satisfacer las necesidades básicas y ayudar con el reasentamiento, hasta ofrecer servicios jurídicos para ayudar a los recién llegados a conocer el sistema de su país anfitrión. En los últimos años, se han propuesto nuevas leyes y normas que tienen el efecto de restringir la capacidad de la Iglesia de ofrecer servicios caritativos. En algunos casos, incluso llevar a una persona indocumentada a misa podría considerarse un delito penal. Estos tipos de políticas no solo son inhumanas, sino que también restringen la libertad de la Iglesia. La Iglesia está llamada a servir a los vulnerables, y el gobierno debería reconocer el derecho de la Iglesia a ofrecer este servicio. *Reza que el Señor proteja a todos los migrantes y refugiados, y que todos los que trabajan con gente que se desplazan, sean libren para servir.*



## St. Mary Catholic Church

332 S. Lee St., Americus, GA 31709

Telephone: (229) 924-3495

Pastor: Father Fran Gillespie SJ ("Padre Paco")

email: [fgillespie@diosav.org](mailto:fgillespie@diosav.org)

Bookkeeper: [stmaryamericus@gmail.com](mailto:stmaryamericus@gmail.com)

Parish Web Page: [www.stmaryamericus.com](http://www.stmaryamericus.com)

Office Hours: Tuesday-Friday: 9:00 A.M. - 1:00 P.M.

July 2nd, 2017 13th Sunday in Ordinary Time

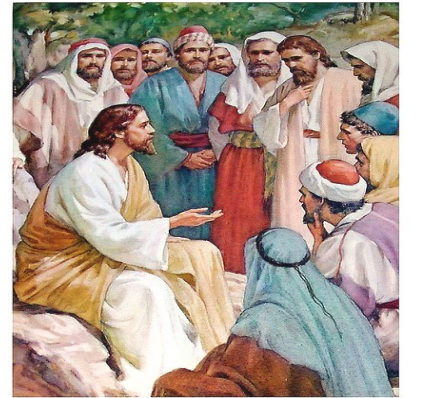
Jesus said to his apostles:

*"Whoever does not take up his cross and follow after me is not worthy of me.*

*Whoever finds his life will lose it, and whoever loses his life for my sake will find it.*

*Whoever receives you receives me, and whoever receives me receives the one who sent me."*

(Matthew 10)



**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honorando María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

**Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

### SACRAMENTAL INFORMATION

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame la oficina parroquial para registrarse por las pláticas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Si alguien está enfermo, llame el párroco para recibir este sacramento (favor, no esperar al ultimo momento).

**Confesión/Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el párroco por una cita particular.

### HORARIO DE LAS MISAS

Salado en la tarde—5 PM Ingles

Domingo—Sunday: 8:30 am (Español)

Martes a Viernes a las 12:00 pm (ingles) en la capilla

### SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before expected wedding date.

**Sacrament of the Anointing of the Sick** - Those quite ill, hospitalized, or facing surgery who wish the Sacrament of the Anointing of the Sick, please contact the pastor sooner rather than later.

**Confession/Reconciliation** - Saturday 4:00 pm to 4:30 pm or call Fr. Fran for an appointment.

### SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:00 pm - English

Sunday: 8:30 (Spanish) 10:30 am (English)

Tuesday thru Friday, 12 Noon, in chapel, English

Diocesan Office for Protection of Children and Young People toll free reporting hotline is (888) 357-5530





**What is the Fortnight for Freedom?**

Each year dioceses across America arrange events to highlight the importance of defending religious freedom. The Fortnight for Freedom is from June 21—the vigil of the Feasts of St. John Fisher and St. Thomas More—to July 4, Independence Day.

**How to Talk about Religious Freedom?**

In this time of increasing polarization in our culture, we can contribute to a better understanding of religious freedom in a way that respects all people. Drawing from the US Bishops', our parish bulletin is presenting ways to help Christians speak with friends and neighbors about religious freedom and work to clear up misconceptions about it.

**May we be God's servants first**

It is good to love one's country, but ultimate loyalty is due only to Christ and his kingdom. Nationalism becomes idolatrous when loyalty to the nation is more important than loyalty to Christ. Saints Thomas More and John Fisher show us what faithful citizenship looks like. They loved and served their country. But when they were forced to choose between God's Church and the king, they were faithful to the Church. May their example continue to illuminate the path for us, as we seek to faithfully serve our Church and country.



*Pray that like Saints Thomas More and John Fisher, we*

*would be servants of our country, but servants of God first.*

*(continued from the column on the left)*

**Freedom to bear witness to Truth** We must stand up for the civil right to be free from government coercion. At the same time, we Christians must be mindful that our freedom comes from Christ, and so we are always free when we remain in Christ. When a government attempts to force us to violate our consciences, we must witness to the truth. A state that coerces the conscience of its citizens radically oversteps its proper boundaries. Rather than resist as a revolutionary, the Christian bears patient witness to the truth, even if that witness leads to punishment. The martyrs are great examples of this. Martyrdom is witnessing by one's life to the truth. In this respect, we are all called to be martyrs.

*Pray that the Holy Spirit would give us the courage to bear witness to the truth of the Gospel, even in the face of social and legal pressure.*

**For the freedom of the Church**

The Church is the body of Christ, the pilgrim people of God. She is not simply another charitable organization. The Church is called to carry forward the mission of Jesus Christ in all times and places. Much current work for religious freedom asks for exemptions from the state. But we should keep in mind that the government is not granting us rights. Rather, the state is correctly acknowledging the right of the Church to fulfill her purposes. As Pope Francis, echoing Pope Emeritus Benedict XVI, has said, the Church is not merely an "NGO" (non-governmental organization). The Church is empowered by the Holy Spirit to carry out the mission of Christ, and a well functioning government will recognize its own limits and allow the Church the space to do her work.

*Pray that the Church would have the space to carry out her mission of service and mercy for the whole world.*

(Source, US Bishops: <http://www.usccb.org/issues-and-action/religious-liberty/how-to-talk-about-religious->



UNITED STATES CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS

**OUR NEW WEEKEND MASS SCHEDULE**

**SATURDAY EVE: MASS AT 5:30 (ENGLISH)**  
(Confessions From 4:30 to 5:00 PM)

**SUNDAY MORNING: 9:30 (ENGLISH);**

**SUNDAY MORNING: 11:30 (SPANISH)**

**Stewardship Thought 13th Sunday, July 2**



In today's readings at Mass we see how the act of "welcoming" someone builds the Kingdom of God, and the builders are rewarded. The hospitality shown God fearing

Elijah and the hospitality urged on us by Jesus bolsters our motivation to extend, with discrete charity, welcoming to others

**Mass Times When Travelling?**



Wherever your vacation destination, plan ahead to observe the Sabbath by attending Mass Saturday evening or Sunday at your place of arrival. Locate the times of Masses at your destination at:

<https://discovermass.com>



Mass on Tuesday will be in the Church at the usual noon time. Also, the parish office will be closed this Tuesday, in observance of the Fourth of July. *Todos están invitados a la Misa al mediodía este martes en la iglesia. Que sepan que la oficina parroquial estará cerrada este martes para observar el 4 de julio, el día de independencia del país..*

**Pope's Prayer Intentions for July:**

**Pray with the Pope**



As part of our Church's world wide Apostleship of Prayer in union with Pope Francis, please remember the following intention in your prayers this month:

**Lapsed Christians** That our brothers and sisters who have strayed from the faith, may, through our prayer and witness to the Gospel, rediscover the merciful closeness of the Lord and the beauty of the Christian life.

Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	Surplus/Sobre; Deficit/Falta	2nd Collections
June 4	\$3,417	\$2,588	\$ 829	Catholic Com'catns. \$581
June 11	\$3,985	\$2,588	\$1,397	BAA 8:30 Mass \$262
June 18	\$2,636	\$2,588	\$ 48	
June 25	\$2,208	\$2,588	(\$ 380)	Peter's Pence \$189